

CONTRACT DE PRESTĂRI SERVICII

nr. _____/_____

I. PĂRȚILE CONTRACTANTE

Casa Națională de Pensii Publice, denumită în continuare **CNPP**, cu sediul în București, str. Latină nr.8, sector 2, cod fiscal 13574005, conturi trezorerie IBAN RO74TREZ25A680400570202X și RO11TREZ25A690502570202X deschis la A.T.C.P. Municipiul București, tel.021.316.96.89, tel/fax.021.316.82.64, reprezentată prin **d-na Ileana Ciutan– Președinte**, în calitate de **ACHIZITOR**

și

_____, cu sediul în _____

cod poștal _____, nr. telefon _____, fax _____, cont virament (trezorerie) _____, deschis la _____, cod unic de înregistrare (cod fiscal) _____, reprezentată prin dl/d-na _____, având funcția de _____, în calitate de **PRESTATOR**.

II. DEFINIȚII

Art.2. În prezentul contract, următorii termeni vor fi interpretați astfel:

- a) *contract* – actul juridic care reprezintă acordul de voință al celor două părți, încheiat între o autoritate contractantă, în calitate de *achizitor* și un prestator de servicii, în calitate de *prestator*;
- b) *achizitor* și *prestator* – părțile contractante, astfel cum sunt acestea denumite în prezentul contract;
- c) *valoarea contractului* – valoarea plătită de către achizitor, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate prin contract;
- d) *servicii* – activități a căror prestare face obiectul contractului;
- e) *forța majoră* – reprezintă orice eveniment extern, imprevizibil, absolut invincibil și inevitabil, intervenit după semnarea prezentului Contract și care împiedică executarea acestuia, este considerat ca forță majoră, conform legislației în vigoare și exonerează de răspundere, parțial sau total, partea care o invocă; sunt considerate asemenea evenimente: războaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții apărute ca urmare a unei carantine, embargou, enumerarea nefiind exhaustivă, ci enunțiativă. Nu este considerat forță majoră un eveniment asemenea celor de mai sus care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia din părți;
- f) *zi* – zi calendaristică; *an* – 365 de zile.

III. OBIECTUL CONTRACTULUI

Art.3.1.(1) Obiectul contractului îl constituie asigurarea de către PRESTATOR a serviciilor de tratament balnear, cazare și masă pentru beneficiarii biletelor eliberate de CNPP în anul 2014, prin Casele teritoriale de pensii, în conformitate cu oferta PRESTATORULUI și cu anexele prezentului contract;



(2) În funcție de solicitări, de numărul de locuri și de limita sumelor prevăzute în bugetul asigurărilor sociale de stat pentru anul 2014 sau în funcție de reglementările interne ale CNPP ori modificări ale unor acte normative, CNPP poate majora sau diminua numărul de locuri în aceleași condiții contractuale și tarife, prin acte adiționale la contract.

Art.3.2.(1) Documentul pe baza căruia PRESTATORUL asigură serviciile de tratament balnear, cazare și masă este formularul tip "bilet de tratament balnear/odihnă" emis de CNPP prin Casele teritoriale de pensii, prezentat în dublu exemplar de titular, la data sosirii în unitatea de cazare aparținând PRESTATORULUI;

(2) Pentru a fi considerat valid la sosirea beneficiarului în unitatea de cazare, formularul tip "bilet de tratament balnear/odihnă" emis de CNPP trebuie să aibă înscrise toate elementele cerute de formular (stațiunea, denumirea unității de cazare, categoria de confort, data începerii și terminării sejurului, datele de identificare ale titularului, inclusiv codul numeric personal, ștampilă emitent, semnătura titularului etc.), cu excepția rubricilor ce trebuie completate de reprezentantul PRESTATORULUI.

IV. TARIFE - VALOAREA CONTRACTULUI

Art. 4.(1) Tarifele sunt cele cuprinse în anexa nr.1 la prezentul contract;

(2) Valoarea prezentului contract este de _____ lei.

V. DURATA CONTRACTULUI

Art.5.(1) Contractul de servicii intră în vigoare de la data semnării contractului de ambele părți.

(2)Prezentul contract este valabil pentru anul 2014, în condițiile prevăzute în anexele nr.1 și 2.

VI. DOCUMENTELE CONTRACTULUI

Art.6. Documentele prezentului contract sunt:

- a) Documentatia de atribuire inclusiv Caietul de sarcini;
- b) Oferta tehnică si financiară;
- c) Anexa 1 - Detalierea valorii contractului;
- d) Anexa 2 - Graficul de prezentare în stațiune;
- e) Anexa 3 – Adeverință eliberată de PRESTATOR beneficiarului de bilet când acesta părăsește stațiunea înainte de terminarea sejurului;
- f) Anexa 4.1. – Centralizator cu situația biletelor de tratament balnear pentru seria.....; Anexa 4.2. – Centralizator cu situația biletelor gratuite de tratament balnear pentru seria;
- g) Anexa 5 – Anexă justificativă la factura nr.....pentru seria..... a biletelor de tratament (prestații neefectuate).

VII. CARACTERUL CONFIDENȚIAL AL CONTRACTULUI

Art.7.1. (1) O parte contractantă nu are dreptul, fără acordul scris al celeilalte părți:

- a) de a face cunoscut contractul sau orice prevedere a acestuia unei terțe părți, în afara acelor persoane implicate în îndeplinirea contractului;



b) de a utiliza informațiile și documentele obținute sau la care are acces în perioada de derulare a contractului, în alt scop decât acela de a-și îndeplini obligațiile contractuale.

(2) Dezvăluirea oricărei informații față de persoanele implicate în îndeplinirea contractului se va face confidențial și se va extinde numai asupra acelor informații necesare în vederea îndeplinirii contractului.

Art.7.2. O parte contractantă va fi exonerată de răspunderea pentru dezvăluirea de informații referitoare la contract dacă:

- a) informația era cunoscută părții contractante înainte ca ea să fi fost primită de la cealaltă parte contractantă sau
- b) informația a fost dezvăluită după ce a fost obținut acordul scris al celeilalte părți contractante pentru asemenea dezvăluire sau
- c) partea contractantă a fost obligată în mod legal să dezvăluie informația.

VIII. OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR

Art.8.1. **PRESTATORUL** se obligă:

(1) Să execute serviciile de tratament balnear, cazare și masă, în conformitate cu datele din anexa nr.1;

(2) Să asigure cazarea corespunzătoare titularilor de bilete de tratament în unitățile de cazare, conform graficului din anexa nr.2, cu respectarea nominalizării unităților de cazare, a gradului de confort și a datelor de intrare înscrise pe bilet, iar pentru perioadele cu grad superior de ocupare, să se acorde prioritate cazării beneficiarilor de bilete emise de CNPP sau casele teritoriale de pensii, față de alte categorii de beneficiari;

(3) Să asigure serviciile prevăzute în contract numai pentru persoanele ale căror date de identificare sunt înscrise în biletul de tratament balnear, nemodificând elementele înscrise în formularul biletului de către emitent;

(4) Să respecte Normele cu privire la accesul, evidența și protecția turiștilor în structuri de primire turistice, aprobate prin H.G. 237/2001 republicată, cu modificările și completările ulterioare, în integralitate, inclusiv în sensul asigurării cazării copiii posesori de bilet de tratament balnear, numai dacă aceștia sunt însoțiți de părinți, persoane care au calitatea de tutore sau persoane care îi au în plasament familial;

(5) Să presteze serviciile contractate la un nivel calitativ corespunzător prevederilor Hotărârii nr.1267/2010, privind eliberarea de certificate de clasificare, a licențelor și brevetelor de turism, cu modificările și completările ulterioare;

(6) Să rezolve, în cursul aceleiași zile, toate reclamațiile sau sesizările posesorilor de bilete, referitoare la asigurarea serviciilor conform prezentului contract;

(7) Să pună la dispoziția beneficiarilor de bilete de tratament, materiale publicitare care să stimuleze vânzările în tot cursul anului;

(8) Să informeze persoanele titulare de bilete de tratament emise de CNPP, pentru care se prestează servicii specifice, despre alte servicii ce pot fi asigurate;

(9) În situația în care, din anumite motive bine întemeiate (situații familiale deosebite, motive de sănătate etc.), beneficiarii biletelor emise de CNPP sunt nevoiți să părăsească stațiunea, PRESTATORUL va emite solicitantului, titular de bilet de tratament, o adeverință în acest sens, conform modelului din anexa nr.3. Prestatorul are obligația să afișeze la loc vizibil - la recepție - informația potrivit căreia, dacă titularul biletului de tratament părăsește stațiunea înainte de



terminarea sejurului, în vederea recuperării unei cote părți din contravaloarea contribuției achitate, acesta va solicita PRESTATORULUI eliberarea adeverinței conform modelului din anexa nr. 3;

În mod similar se va proceda și în cazul în care titularul biletului de tratament, deși s-a prezentat în stațiune, la data înscrisă pe bilet, nu a fost cazat din motive care nu țin de prestator;

(10) Să nu pretindă sub niciun motiv posesorilor biletelor de tratament balnear sume în plus pentru serviciile efectuate și prevăzute în prezentul contract, (inclusiv dacă, din diverse motive, aceștia au fost cazați la o unitate de cazare cu grad superior de confort);

(11) Să comunice ACHIZITORULUI imposibilitatea executării obligațiilor contractuale datorate unor cauze de forță majoră în termen de 24 ore de la apariția acestora și să transmită actele doveditoare în termen de 5 zile de la aceeași dată. Persoanelor beneficiare ale biletelor de tratament balnear pentru care s-au emis deja aceste bilete, să li se asigure condiții de cazare, masă și tratament balnear, cel puțin similare cu cele prevăzute în prezentul contract, cu informarea prealabilă a CNPP;

(12) Să nu presteze servicii pe baza unor bilete de tratament care au suferit modificări ale înscrisurilor. Pot fi acceptate aceste documente numai dacă modificările au fost certificate de emitent cu semnătură și ștampilă;

(13) Să ofere cazare numai în camere cu 2 paturi (locuri) și grup sanitar propriu;

(14) Să asigure, sub sancțiunea rezilierii contractului, beneficiarilor de bilete emise de CNPP, transportul gratuit de la spațiile de cazare la baza de tratament balnear, în situația în care aceasta nu se află în aceeași incintă;

(15) Tratamentul balnear se asigură pentru 12 zile și minimum 3 proceduri pe zi, conform documentației de atribuire și a ofertei depuse. Titularii biletelor de tratament vor beneficia de tratament în conformitate cu diagnosticul din adeverințele medicale prezentate și/sau diagnosticul medicului din stațiune sau aparținând bazei de tratament în care se fac procedurile. Tratamentul se efectuează în baza de tratament aflată în incinta clădirii unde se asigură cazarea și/sau masa sau în altă locație, cu asigurarea gratuită a transportului de la locul de cazare la baza de tratament și retur, corelându-se cu orele de tratament, astfel încât beneficiarii să aștepte un timp rezonabil (cât mai scurt) până la revenirea în hotel.

(16) Să respecte toate condițiile din documentația de atribuire și a ofertei depuse, ce au stat la baza încheierii prezentului contract;

(17) a) În vederea verificării modului în care sunt prestate serviciile de tratament balnear, cazare și masă subvenționate de către statul român pentru pensionari ai sistemului unitar de pensii publice și pentru celelalte categorii de asigurați, Casa Națională de Pensii Publice va organiza acțiuni de verificare și control.

Orice formă de a împiedica accesul echipelor de verificare, în orice moment dintre data comunicării rezultatului evaluării ofertelor și până la finalizarea contractului, poate atrage după sine rezilierea contractului, pierderea garanției constituite și dreptul achizitorului de a solicita daune/despăgubiri.

b) Să pună la dispoziția organelor de control ale CNPP actele și documentele solicitate cu privire la modalitatea de derulare a contractului, calitatea serviciilor precum și informații referitoare la identitatea persoanelor pentru care se prestează servicii în baza biletelor de tratament, în vederea stabilirii calității de titular de bilet de tratament;

c) La cererea organelor de control aparținând CNPP și în prezența acestora, PRESTATORUL, prin persoanele din recepțiile structurilor de cazare, va solicita persoanelor pentru care prestează servicii în baza biletelor de tratament, prezentarea actelor de identitate în vederea dovedirii calității de titular al biletului de tratament;

d) Dacă pe durata durulării contractului, intrevine una dintre situațiile în care:



- operatorul economic nu mai îndeplinește condițiile legate de asigurarea imobilelor în care se prestează serviciile;
- nu mai are acces la factorii naturali de cură;
- nu mai dispune de personalul și dotările necesare pentru asigurarea prestării serviciilor;
- i se ridică certificatul de clasificare pentru spațiile de cazare sau pentru cele de servire a mesei;
- i se ridică Autorizația de funcționare a bazei de tratament din punct de vedere medico - balnear pentru valorificarea factorilor sanogeni de cură,

prestatorul este obligat să aducă la cunoștința achizitorului aceste aspecte în termen de maxim 3 (trei) zile calendaristice. Necomunicarea situațiilor menționate în acest termen angajează răspunderea prestatorului pentru daunele provocate achizitorului.

În oricare dintre situațiile menționate la lit. d), se procedează la rezilarea contractului, pierderea garanției constituite și a dreptului achizitorului de a solicita daune/despăgubiri.

(18) Societățile comerciale care au unități al căror certificat de clasificare expiră în această perioadă contractuală, au obligația să-l actualizeze astfel încât valabilitatea acestuia să nu fie întreruptă; PRESTATORUL are obligația de a transmite ACHIZITORULUI noul certificat de clasificare, în termen de 15 zile de la obținerea acestuia; în caz de neconformare, ACHIZITORUL poate rezilia unilateral contractul și reține garanția de bună execuție a contractului;

În același mod se va proceda și pentru autorizația de funcționare a bazei de tratament din punct de vedere medico - balnear pentru valorificarea factorilor sanogeni de cură sau autorizația provizorie, eliberată de către Ministerul Sănătății.

(19) Pentru unitățile clasificate la categoria de 2 stele, să nu perceapă tarif suplimentar pentru T.V. în cameră.

(20) Pentru unitățile clasificate la categoria de 3 stele și 4 stele, să nu perceapă tarif suplimentar pentru T.V., frigider în cameră și aer condiționat.

(21) Să asigure accesul persoanelor cu handicap în spațiile de cazare, restaurant și baze de tratament balnear, potrivit prevederilor legale;

(22) Prestatorul își va crea un cont de utilizator pe portalul CNPP cu drept de administrare pentru entități de tipul "Prestatori de servicii de odihnă/tratament balnear" și va utiliza din acel moment aplicația "Operatori Hotelieri" în care va completa pe propria răspundere seria minimală de date, din câmpurile aplicației online.

Crearea acestui cont nu implică costuri din partea utilizatorului.

Art.8.2. ACHIZITORUL se obligă:

(1) Să pună la dispoziția persoanelor îndreptățite, prin casele teritoriale de pensii, biletele de tratament balnear, pentru locurile contractate prin prezentul contract;

(2) Să informeze persoanele cărora le emite biletele de tratament balnear asupra condițiilor și serviciilor ce urmează a fi primite, în conformitate cu datele din prezentul contract;

(3) Să achite serviciile prestate în conformitate cu datele din prezentul contract.

IX. VERIFICĂRI

Art.9.1. ACHIZITORUL are dreptul de a verifica modul de prestare a serviciilor înscrise în prezentul contract, pentru a stabili conformitatea lor cu prevederile din propunerea tehnică și din caietul de sarcini, încheindu-se cu aceasta ocazie o Notă de constatare.



Art.9.2. Verificările vor fi efectuate în conformitate cu prevederile din documentația de atribuire. ACHIZITORUL are obligația de a notifica în scris PRESTATORULUI identitatea reprezentanților săi împuterniciți pentru acest scop.

X. MODALITĂȚI ȘI CONDIȚII DE PLATĂ

Art.10.1.(1) Documentele în baza cărora se decontează serviciile prestate sunt:

- factura fiscală;
- centralizatorul prezentărilor pe județe (conform anexei 4.1, 4.2), pe suport de hârtie;
- exemplarul 1, în original, al formularelor de bilete pentru care se solicită plata;
- anexa justificativă la factură pentru prestarea de servicii parțiale (conform modelului din anexa nr.5), dacă este cazul;

(2) Decontarea biletului de tratament balnear nu se efectuează în următoarele situații:

- formularul biletului prezintă modificări nevalidate de emitent;
- formularul biletului prezintă rubrici necompletate, inclusiv cele ce trebuie completate de PRESTATOR;
- au fost prestate servicii altor persoane decât cele titulare de bilet;
- nu se respectă prevederile art.8.1. alin.2 și alin.4 din prezentul contract.

Art.10.2. Facturile fiscale se emit de PRESTATOR pentru fiecare serie, la sfârșitul acesteia, corespunzător serviciilor prestate.

PRESTATORUL are obligația de a transmite aceste facturi cel mai târziu până la finele lunii în care prestarea a fost efectuată, cu excepția situației în care seria se încheie în ultimele 5 zile ale lunii, iar PRESTATORUL are obligația de a transmite ACHIZITORULUI factura până cel târziu la data de 10 a lunii următoare.

Art.10.3.(1) Plata facturilor emise de PRESTATOR se face de către ACHIZITOR, numai după finalizarea seriei, în termen de maxim 30 zile lucrătoare de la data înregistrării acestora la CNPP.

(2) PRESTATORUL va factura serviciile prestate respectând, obligatoriu, prevederile art. 141 alin. (1) lit. a) din Codul Fiscal, coroborate cu cele ale pct. 24 alin (3) din Normele metodologice de aplicare a Titlului VI al Legii nr.571/2003 privind Codul fiscal;

(3) ACHIZITORUL nu va deconta biletele care au suferit modificări sau biletele în baza cărora au beneficiat de prestații alte persoane decât cele titulare de bilete de tratament;

(4) Plata facturilor fiscale emise de PRESTATOR se va efectua de către ACHIZITOR, în contul PRESTATORULUI, deschis la trezoreria statului în a carei rază teritorială își are sediul sau la care este luat în evidență , după caz.

Art.10.4.(1) În situația în care numărul biletelor prezentate depășește numărul locurilor contractate pe seria respectivă, PRESTATORUL va asigura cazarea persoanelor respective, indiferent de categoria de cazare înscrisă pe bilet, aceștia având prioritate față de celelalte categorii de beneficiari ai prestatorului;

(2) Cazarea în spații de categorie inferioară se va face provizoriu până la eliberarea spațiilor din categoria înscrisă pe bilet și numai cu acordul scris al titularului de bilet, acord care va fi trimis împreună cu decontul;

(3) În cazurile prevăzute la alin.(2), dacă serviciile se asigură în spații de categorie inferioară, decontarea acestora se va face la tarifele acestei categorii, tarife conform contractului încheiat cu CNPP.



XI. RĂSPUNDEREA CONTRACTUALĂ - PENALITĂȚI

Art.11.1. În cazul în care plata facturilor emise de PRESTATOR este efectuată cu depășirea termenului prevăzut la art. 10.3.(1), acesta este îndreptățit să solicite ACHIZITORULUI penalități de 0,02 % din valoarea facturii, pentru fiecare zi de întârziere, dar nu mai mult de 5% din valoarea totală a contractului.

Art.11.2.(1) Executarea necorespunzătoare sau cu întârziere a obligațiilor asumate de către PRESTATOR prin prezentul contract, angajează pentru acesta răspunderea și implicit plata de penalități și despăgubiri;

(2) Neexecutarea în termen a obligațiilor PRESTATORULUI conform prezentului contract, atrage plata de către acesta a unei penalități de 0,02 %, pentru fiecare zi de întârziere, din valoarea serviciilor ce trebuiau prestate, facturate și transmise în termen la CNPP, conform art.10.2, dar nu mai mult de 5 % din valoarea contractului;

(3) Neexecutarea obligațiilor PRESTATORULUI asumate prin prezentul contract și a ofertei depuse, atrage răspunderea acestuia pentru daunele produse din culpa sa și conduce la rezilierea contractului și la pierderea garanției de bună execuție.

XII. RECLAMAȚII

Art.12 În cazul în care beneficiarul serviciilor de tratament balnear, cazare și masă, este nemulțumit de serviciile primite și întocmește o sesizare în scris către prestator, formulată în mod clar și explicit, cu privire la deficiențele constatate la fața locului, legate de realizarea pachetului de servicii, prestatorul are obligația de a transmite către CNPP conținutul sesizării și măsurile luate.

XIII. GARANȚIA DE BUNĂ EXECUȚIE

Art. 13.1. Garanția de bună execuție se constituie de către prestator, în termen de 20 zile de la semnarea contractului, în scopul asigurării beneficiarului de îndeplinirea cantitativă, calitativă a contractului și în perioada convenită, cuantumul acesteia este de 1% din valoarea contractului, respectiv 0,5% din valoarea contractului, în cazul IMM-urilor.

Art.13.2. Garanția de bună execuție se eliberează în termen de 14 zile de la încheierea atribuțiilor contractuale, la solicitarea prestatorului.

Art.13.3. Achizitorul are dreptul de a emite pretenții asupra garanției de bună execuție, în limita prejudiciului creat, dacă prestatorul nu își îndeplinește obligațiile asumate prin prezentul contract. Anterior emiterii unei pretenții asupra garanției de bună execuție, achizitorul are obligația de a notifica acest lucru prestatorului, precizând totodată obligațiile care nu au fost respectate.

XIV. MODIFICAREA, SUSPENDAREA, ÎNCETAREA CONTRACTULUI

Art. 14.1. – Contractul poate fi modificat numai prin acordul de voință al părților, exprimat prin act adițional la prezentul contract .

Art. 14.2. – Părțile pot stabili de comun acord suspendarea pe o durată limitată a contractului.



Art. 14.3. – Prezentul contract poate înceta în următoarele condiții:

- a) prin expirarea termenului și realizarea obiectivului contractului;
- b) prin acordul de voință al părților;
- c) prin lichidarea sau declararea în stare de faliment a PRESTATORULUI;
- d) prin denunțarea unilaterală a contractului (cu respectarea obligațiilor contractuale) în urma unui preaviz de 30 zile;
- e) prin reziliere.

Art. 14.4. - Prezentul contract se consideră reziliat de drept prin nerespectarea obligațiilor asumate în contract, imputabilă uneia din părți, după notificarea acesteia. Rezilierea se comunică în scris.

Art. 14.5. - Rezilierea totală sau parțială a contractului nu are niciun efect asupra obligațiilor deja scadente între părți.

Art. 14.6. În situația în care ACHIZITORUL, prin organele sale de control sau prin alte mijloace, constată îndeplinirea defectuoasă sau neîndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract și prin oferta depusă de prestator, poate rezilia prezentul contract cu condiția notificării prealabile a PRESTATORULUI, rezilierea operând, la terminarea seriei următoare seriei în care s-a făcut notificarea și cu pierderea garanției de bună execuție. Prevederile prezentului paragraf nu înlătură răspunderea părții care în mod culpabil a cauzat încetarea contractului, pentru obligațiile contractuale neîndeplinite.

Art. 14.7. Neîndeplinirea obligațiilor contractuale din cauză de forță majoră, exonerează de răspundere partea contractantă care o invocă. Cazurile de forță majoră vor fi aduse la cunoștința celeilalte părți în termen de 24 ore de la apariția lor, transmițându-se acte doveditoare în termen de 5 zile.

XV. AJUSTAREA PREȚULUI CONTRACTULUI

Art.15 Pentru serviciile prestate, plățile datorate de achizitor prestatorului sunt tarifele declarate în oferta PRESTATORULUI. Nu se acceptă ajustarea prețului contractului.

XVI. FORȚA MAJORĂ

Art.16.1.(1) Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

(2) Partea care invocă forța majoră trebuie să anunțe cealaltă parte în termen de 24 ore de la data apariției respectivului caz de forță majoră și, de asemenea, de la încetarea acestui caz și să transmită actele doveditoare în termen de 5 zile de la aceeași dată;

(3) Dacă nu procedează la anunțarea în termenele prevăzute mai sus, respectiv a începerii și încetării situației de forță majoră, partea care o invocă va suporta toate daunele provocate celeilalte părți prin neanunțarea în termen;

(4) În cazul când împrejurările care obligă la suspendarea executării prezentului contract, datorită forței majore se prelungesc o perioadă mai mare de 30 zile, fiecare parte poate cere rezilierea contractului;



5) Forța majoră trebuie să fie constatată de o autoritate competentă.

XVII. SOLUȚIONAREA LITIGIILOR

17.1 (1) Achizitorul și prestatorul vor depune toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea contractului.

17.2 (2) Dacă, după 15 zile de la începerea acestor tratative, achizitorul și prestatorul nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală, fiecare poate solicita ca disputa să se soluționeze de către instanțele judecătorești ale municipiului București, conform legii.

XVIII. CLAUZE SPECIALE

Art.18.(1) Comunicările dintre părți, indiferent de forma lor, trebuie confirmate în scris, la primirea lor;

(2) Orice modificare sau completare a prezentului contract se face în scris, cu acordul ambelor părți;

(3) Părțile pot conveni asupra unor modificări referitoare la numărul beneficiarilor de bilete de tratament, mai puțin tarifele, printr-un act adițional.

(4) Acest contract nu poate fi cesionat.

(5) Orice diferend privind decontarea prestațiilor se va rezolva până la expirarea perioadei de valabilitate a contractului, cu excepția eventualelor sume de recuperat de către CNPP de la PRESTATOR.

(5) Limba care guvernează contractul este limba română.

Prezentul contract a fost întocmit și semnat astăzi _____ în două exemplare originale, câte unul pentru fiecare parte.

ACHIZITOR,

PRESTATOR,

PREȘEDINTE,
Ileana CIUTAN

DIRECTOR,

SECRETAR GENERAL,
Tomiță MURGOI

SERVICIUL JURIDIC ȘI CONTENCIOS,
Constanța HUȘTIU

DIRECȚIA ECONOMICĂ ȘI EXECUȚIE BUGETARĂ
Ivona DUMITRIU

C.F.P.P.

C.F.P.D.

